

gemäß / according to / selon : **DIN 55350-18-4.2.1**

Auftraggeber Purchaser Demandeur	An die zuständigen Empfänger To Whom it May Concern Aux receveurs responsables
Auftragsnummer Purch. Order No. No. d'ordre	--
Dräger Order Nr. Dräger Order No. N° de commande	--

Menge Quantity Quantité	Benennung / Fabrikations-Nr. Description / Fabrication-No. Description / N° du lot	Sach-Nr. Part-No Code article
	Halbmaske X-plore 3500 S/M/L	R55350
	Half Mask X-plore 3500 S/M/L	R55351
	Demi-Masque X-plore 3500 S/M/L	R55352

Komponente/Component/Composant: Werkstoffe/ Materials/Matériaux

Körper/Body/Corps	TPE-S* SEBS , Härte/hardness/dureté: 45° ShA, color: schwarz/black/noir
Anschluss/adapter/adapteur	PP GF 20 CP , color: grau/grey/gris
Kappe/cover/bouchon	PP , color: blau/blue/bleu translucents NCS-S4550 R70B
Kopfspinne/Harness/Harnais	TPE-S* SEBS, Härte/hardness/dureté: 80° ShA, color: blau/blue/bleu translucents NCS-S4550 R70B
Schnalle/buckle/boucle	PP , color: blau/blue/bleu translucents NCS-S4550 R70B
Ventilscheibe1/diaphragm1/valve1	NR , Härte/hardness/dureté: 40° ShA, schwarz/black/noir
Ventilscheibe2/diaphragm2/valve2	NBR , Härte/hardness/dureté: 64° ShA, schwarz/black/noir
Gummiband/strap/bande élastique	Polyester/Elasthan , color: schwarz/black/noir
Haken/hook/crochet	PA6 , color: schwarz/black/noir

*styrolbasiertes thermoplastisches Elastomer/styrene based thermoplastic elastomer/
 élastomère thermoplastique en base de styrène

Wir bestätigen, dass die genannten Liefergegenstände geprüft wurden und, wenn nichts anderes vermerkt, den Spezifikationen, Zeichnungen und dem diesbezüglichen Auftrag entsprechen.

This is to certify that the supplies listed hereon have been inspected and, unless otherwise stated, conform to the specification, drawings and relevant order.

Nous certifions par la présente que les articles fournis cités ont été contrôlés et sont conformes, sauf indication contraire, aux spécifications, plans et commande relative.

Datum
Date
Date 3. Mar. 2014

Dräger Safety AG & Co. KGaA
 Name / Unterschrift:
 name / signature :
 Dräger Safety AG & Co. KGaA
 name / signature :
 Q-Lab Chemistry

Dr. H. Wezurek, Qualitätsverantwortliche/r
 Quality responsible person
 responsable qualité

Dr. Horst Wezurek
 q-ch
 Tel! 0451 882 4874



Dräger Safety AG & Co. KGaA
 Revalstraße 1
 23560 Lübeck, Deutschland
 Tel. +49 451 882-0
 Fax +49 451 882-2080
 info@draeger.com
 www.draeger.com
 UID-Nr. DE812128834
 WEEE-Reg.-Nr. DE13636930

Bankverbindungen:
 Commerzbank AG, Lübeck
 Konto-Nr. 0 146 803
 BLZ 230 400 22
 IBAN DE29 2304 0022 0014 6803 00
 SWIFT-Code COBADEFF230
 Deutsche Bank AG, Lübeck
 Konto-Nr. 030 210 900
 BLZ 230 707 10
 IBAN DE75 2307 0710 0030 2109 00
 SWIFT-Code DEUTDEHH22

Sitz der Gesellschaft: Lübeck
 Handelsregister:
 Amtsgericht Lübeck HRB 4097 HL
 Komplementär:
 Dräger Safety Verwaltungs AG
 Sitz der Gesellschaft: Lübeck
 Handelsregister:
 Amtsgericht Lübeck HRB 5036 HL

Vorsitzender des Aufsichtsrats der
 Dräger Safety AG & Co. KGaA und
 Dräger Safety Verwaltungs AG:
 Professor Dr. Nikolaus Schweickart

Vorstand:
 Stefan Dräger (Vorsitzender)
 Dr. Herbert Fehrecke
 Andreas Frahm
 Gert-Hartwig Lescow
 Anton Schrofner